

XI-772

Sea Island, B.C.
**OFFICE OF THE CUSTODIAN
OFFICE OF THE CUSTODIAN****JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: HIRAKIDA Katsumi.HOME ADDRESS: Vancouver Cannery, Eburne, B.C. (House No. 8).REGISTRATION NUMBER 04599. SEX: Male. AGE: 41.OCCUPATION: Fisherman.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self.MARRIED? Yes.NAME OF WIFE OR HUSBAND: Chiyoko.ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: as above.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Akira (M) Setsuko (F) Aiko (F)ADDRESS OF CHILDREN: as above.AGE OF CHILDREN: 14, 11, 5.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION None.2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Vancouver Cannery, House No. 8, Eburne, B.C.
2 Storey Dwelling House of 5 rooms.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.C. Packers Co., Vancouver, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____
By arrangement with B.C. Packers Co.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None.
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____
None.

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

None.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____

Dec 30/5/44
At New Westminster in the custody of the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee,
1 Gas Engine (Vivian 12 H.P.) Fishing Vessel, 32 ft. X 7 ft. 2 in. X 3 ft. 2 in.
Registered Number N.W.2299.

At Vancouver Cannery, Eburne, B.C. 1 Row Boat, 6 Fishing Nets. {Wood, 3 cords.}

✓
At House No. 8, Vancouver Cannery, Eburne. 2 Stoves, 8 new Chimneys, Chimney Plate,
5 Beds, 7 Chairs, Dresser, Baby Chair, Buggy, Toy Swan, Electric Iron, 3 Saws,
1 Gallon Paint, 9 Paint Brushes, 5 lanterns, 13 Lantern Globes, 3 Water Tanks, 1 Jack,
1 Peevie, 1 Hose, 25 lbs Lead.

Will hand over key of house to Custodians.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____

None.

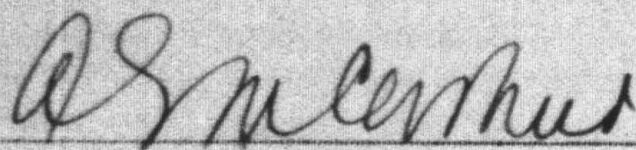
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

None.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None.5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None.6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None.7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None.8. BANK ACCOUNTS: None.9. LIFE INSURANCE: \$1,000.00 Policy No. X390. 20 Year Endowment. Sun Life Assurance Co., Vancouver, B.C. In own possession. Beneficiary, wife Chiyoko. ✓10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None.11. SAFETY DEPOSIT BOX: None.**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None.2. TRADE DEBTS: None.

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 22nd day of April, 1942.


Witness

(Signature)

Katsumi Hirokida

FOR DEPARTMENTAL USE

33-04599

772

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE

OFFICE OF THE CUSTODIAN

Victoria Building, 7 O'Connor St.,
Ottawa, Ont.ADDRESS ALL
COMMUNICATIONS
TO THE
CUSTODIAN'S OFFICE

PLEASE REFER

TO

FILE NO. NAB/MG

Dear Sirs:

HIRAKIDA KATSUMI

In order to assist this office in the administration of your property, kindly submit a complete statement covering the following with full particulars in each case; should you have nothing to report, insert the word "NIL", sign your name and please return this letter at once:

A BANK ACCOUNTS: 1. Name of Bank..... Nil.

2. Branch.....

3. Cash Balance..... Nil.

B SECURITIES: 1. Description and quantity..... Nil.

2. Where deposited..... Nil.

C REAL ESTATE: 1. Description.....

2. Location.....

3. Municipality.....

D INSURANCE: 1. Name of Company..... *Sun Life Insurance Co. of Canada*2. Number of Policies..... *one*3. Amount of each..... *\$1000.00*

E CLAIMS: 1. Nature..... Nil.

2. Amount.....

3. Name and address of debtor..... Nil.

F DEBTS: 1. Nature..... Nil.

2. Amount.....

3. Name and address of creditor.....

T. Mambuchi

Witness

K. Hirakida

Signature

If you have appointed a relative or a friend to look after your interests, kindly furnish his name and address.

NAME _____

ADDRESS _____

Yours very truly,

A. H. Mathieu
(A. H. Mathieu)
Assistant Deputy Custodian

File

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 15/43.

Our File No.

Int 972.

Full Name

HIRAKIDA, Katsumi

(Surname in Block Letters)

Registration No.

04599

Male - Female
(check)

Age

Jan. 21, 1901

Former Address

Vancouver, Cannery, Eburne, B.C.

Date Evacuated

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Interned June 11/42

Married - Single
(check)

Name of Wife

(ISHIBASHI) Chiyoko #04600

Name of Husband

-

Name of Mother

(KIYANAGI) Wakio #04601

Name of Father

Sitaro (Deid)

Names of Children under 16

akira Jan. 12/28 Setsubo Apr. 20/31
Aiko Sept. 21/36

Requested by

COY

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Fisherman Owner of
Sasboat #2299 N.W. N.C.S. N.W. 078-C

5625

November 3, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARYRe: Katsumi HIRAKIDA
Reg. No. 04599Chattels:

Please refer to Chattel Schedule. On April 22, 1942, Katsumi HIRAKIDA declared household goods and fishing equipment to be left at Vancouver Cannery House #8. The key was to be turned over to the Custodian on his evacuation. This internee was not interned until June 11, 1942. Chiyoko HIRAKIDA, file no. 5628, wife of Katsumi was evacuated to Slocan on September 1, 1942.

Some of the chattels declared in the JP Form of April 22, 1942, may have been disposed of before evacuation, e.g. 1 gallon paint. Some of these articles were probably taken to Slocan when the family were moved, e.g. the toy swan, the electric iron.

\$39.14 was derived from the sale of HIRAKIDA's chattels at public auction.

Please see Net Summary for information re. fishing nets and rowboat.

Specified Articles: HIRAKIDA owned a boat, the "K.H." ("T/H" 1019) - sold on May 8, 1942, to B.C. Packers, the net proceeds of \$913.25 were paid direct to Katsumi HIRAKIDA on May 8, 1942, prior to his internment.

Life Insurance:

\$1000.00 Policy No. X390 - 20 year Endowment, Sun Life Assurance Co., Vancouver, B.C. In own possession. Beneficiary - wife Chiyoko. This policy was turned over to the Custodian by Mrs. Chiyoko HIRAKIDA on August 14, 1942. It became an Automatic Loan at the request of the Japanese - see letter of Sept. 30, 1942 from Commandant of Angler Internment Camp to this office. The Sun Life Assurance Co. notified this office in their letter of July 22, 1947 that they would resume dealings direct. This policy is still held in the Custodian's office at this time, but will be forwarded to either the Japanese or the Insurance Company, at the request of the Japanese.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:

/BM

B MacAskill

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: May 30, 1944
Name: HIRAKIDA, Katsumi Reg. No. 04599 File: 772 ^{Internee}
Boat File No.: JFVDC 554
Name of Vessel: "K.H."/"T.H.1019)32'x7'2"x3'2"(1936) Vivian 12 HP
Lic. or Reg. No.: (Vancouver)2299 New Westminster is correct
Naval No.: NW.078-C
Owner's Valuation: \$1,500.00
JFVDC Valuation: \$05.00 Survey 519 NW
Custodian Valuation: None
Date of Sale: May 8, 1942
Purchaser: British Columbia Packers Ltd.
Signature on Sales Papers: No copy
Selling Price: \$925.00
Paid to JFVDC or Custodian: ~~11.75~~ \$925.00
Supervision Costs: ~~913.25~~ ^{XXX} 11.75
Balance due Owner: 913.25
Paid to: Katsumi HIRAKIDA, May 8, 1942
Location of Boat at Sale: New Westminster
Claims Against Canadian Govt.:

Repairs: ~~21~~ British Columbia Packers Ltd. \$16.35 (Paid)
Claim #372 - *Pd. through Dept of Fisheries. Jm.*

Additional Information: Although this vessel is shown by the file to be registered at Vancouver, this is an error. The correct port of registry is New Westminster

Matheson
Nov 3, 1947

160.00
34.25
91

File No. XI 772

CHATEL SCHEDULE

Nov. 1, 1947.

Katsumi HIRAKIDA
Reg. No. 04599

Chattels declared left in House #8, Van. Cann. (key to be given to Cust.)
Goods removed to Storage at Comm. Hall from Van. Auction from #8 Van Cann. House, Dec. 17 & 18/42
Goods removed to #3 Cannery on Feb. 22, 1945
Storage lists #89 & 100

			<u>Auctioned</u>	<u>Other Disposition.</u>
2 stoves		1 box heater	(K. stove - 24/11/44 (box heater - 24/11/44	missing-2, 6 unacct. for missing
8 new chimneys	2 lengths stove pipe			1 complete bed shipped 10/4
chimney plate				1 unaccounted for
5 beds	2 beds & springs		(7/12/44	6 K. - 13/10/44 1-unaccounted for
	1 mattress packed		24 (7/12/44	unaccounted for
7 chairs	7 chairs			
dresser				
Baby Chair	high chair		7/12/44	
Buggy	1 baby carriage		7/12/44	
toy swan				unaccounted for
electric iron				unaccounted for
3 saws	2 saws	1 buck saw	1 buck.s. 29/6/45	1 perhaps shipped (see C.C.R.'s files)
	1 cross cut saw	1 cross cut saw	June 29/45	unaccounted for
1 gallon paint				unaccounted for
9 paint brushes				3 unaccounted for
5 lanterns		2 Coleman lanterns	June 29/45	unaccounted for
13 lantern globes				1 unaccounted for
3 water tanks		1 water tank	June 29/45	
1 jack		1 jack	June 29/45	
1 peevie	1 peavey			missing
1 hose				unaccounted for
25 lbs. lead				may be included in "sundry fishing gear" below.

Goods not declared, but moved to Storage:

1 trunk
1 sack rubbers
1 carton miscell.
1 ironing board
3 baskets
3 boxes
2 cardboard boxes
1 large wooden box

)1 box containing boots
)raincoats, etc.p.s.-seeCCR
)1 box containing pots &
)pans shipped June 10/43

over, see page 2

6

X

A

Page 2

File No. XI 772

Chattel Schedule
 Katsumi HIRAKIDA, Reg. No. 04599

Nov. 1, 1947.

Chattels declared left in House #8, Van.Cann.	Goods removed to Storage on Dec. 17 & 18, 1942	Goods removed to Auction on Feb. 22/45	Auctioned	Other Disposition
Goods not declared but moved to Storage in HIRAKIDA's name:	axes and tools - tied		hoe- 24.11.44	axes, hammers, wedges possibly shipped, see GCR
	1 kiddies rocker <i>See Toy Section</i>		7.12.44	unaccounted for
	1 wooden box			unaccounted for
	1 box glassware		30.9.44	unaccounted for
	1 gramophone			unaccounted for
	2 large crocks			
	1 box crockery			
	1 large wooden box			
		1 wash stand	2.3.45	
		blocks and 2 cans	2.3.45	
		1 wool carder		unaccounted for
	later found:	jug	2.2.45	
	Auctioned and credited to HIRAKIDA's account, but not declared by him or listed on Storage lists:	lamp & plated vase	2.2.45	
		kettle, etc.	2.2.45	
		coat hangers	2.2.45	
		iron pot	2.2.45	

The above Schedule is certified to be in
 accordance with the information on file:

B Mac Askill

/EM

Note: C.C. R. on Schedule refers to Mr. C.C. Robinson's Steveston files at back of this file.

Nov. 1, 1947

NET STATEMENTKatsumi HIRAKIDA
Reg. No. 04599

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Appraised Value</u>	<u>Sale Price</u>
1838	8/40 & 10/40 x 9 x 30 - 300	-	\$50.00	\$15.00
1841	4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50 x 200	-	15.00	15.00
1842	5/40 x 7 x 60 - 400	-	no value	10.00
1844	4/40 x 6 $\frac{1}{4}$ x 23 - 200 (part)	-	\$1.00/lb.	5.00
1849	4/40 x 5 $\frac{3}{4}$ x 50 - 400	-	60.00	<u>60.00</u>
				\$105.00

Unaccounted for:

1839	4/40 x 6 $\frac{1}{4}$ x 46 - 200	-	\$20.00
------	-----------------------------------	---	---------

HIRAKIDA declared on April 22nd, 1942, "1 row boat, 6 fishing nets." The nets are dealt with above, the row boat may have been sold with HIRAKIDA's boat, the "K.H.", see boat Summary.

The above Statement is certified to be in accordance with the information on file:

/BM

L. Mac Askill

NAME: HIRAKIDA, Katsumi
REGISTRATION NO. 04599 FILE NO. XI.772

The following chattels were sold by public auction
at Steveston, B. C. on March 2, 1945

Box Heater

\$8.00

Total

(Auctioneer's Fee: .80
Less Expenses (Advertising: .28
(Moving: .67

\$8.00

1.75

Net Proceeds Credited

6.25

Members of Custodian Staff Present:
Extracted from Auctioneering List No.:

Mr. Harris
Steveston 30

Remarks:

Transferred from Suspense Aug. 25/49 *fm*

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599 FILE NO. XI.772

The following chattels were sold by public auction

at Steveston, B. C. on October 13, 1944

Baby Crib

\$1.50

Total

\$1.50

(Auctioneer's Fee \$0.15

.30

Less (Advertising 0.05

Expense (Moving 0.10

Net Proceeds Credited

1.20

Members of Custodian Staff Present: Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston, 22

Remarks:

Transferred from Auction Suspense "Y. NAKAGAWA". Goods of HIRAKIDA and NAKAGAWA in some manner became mixed.

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599

FILE NO. 8/10/47
X.I. 712

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on September 30, 1944

Gramophone

\$3.00

transferred from

file 6/171 - HIRAKIDA, K. (Van Can)

8/10/47
C.S.

Total	(Auctioneer's Fee: \$0.30	\$ 3.00
Less Expenses:	(Advertising: 0.15	\$ 0.85
	(Moving: 0.40	
Net Proceeds Credited:		\$ 2.15

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 21

Remarks.

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. Q4599

FILE NO. Int. 772

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 29, 1945.

-Sundry fishing gear	\$ 1.00
-Waggon jack	2.00
- 2 Coleman lanterns	1.75
- Water tank	0.50
- Cross cut saw	0.50
- Bucksaw	0.25

Total	(Auctioneer's Fee: \$ 0.60
Less Expenses:	(Advertising: 0.30
	(Moving: 0.87

Net Proceeds Credited:

\$ 6.00
\$ 1.77
\$ 4.23

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 36.

Remarks.

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599

FILE NO. Int. 772

P/W A-33

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on March 2, 1945

- Blocks and 2 cans	\$ 2.00
- Wash stand	2.75
- Ben heater	8.00

*Transferred
to Chattel
Surplus Acct.
4/9/47 C.S.
(H. HIRAKIDA)
Van Can.*

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ ~~1.27~~ 0.47
(Advertising ~~0.45~~ 0.17
(Movings ~~1.00~~ 0.39

\$ 11.22 4.75
12.22 1.03
3.97 3.72

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 30.

Remarks. *12. HIRAKIDA Van Can.*

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599

FILE NO. Int. 772

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on February 2, 1945.

- Jug	\$ 0.10
- Lamp and plated vase	1.75
- Kettle etc.	0.25
- Coat hangers	0.30
- Iron pot	1.00

Total		\$	
(Auctioneer's Fee: \$ 0.34			3.40
Less Expenses: (Advertising: 0.11		\$	
(Moving: 0.28			0.73
Net Proceeds Credited:		\$	2.67

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 28.

Remarks.

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599
P/W/A-33

FILE NO. Int. 772

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on December 7, 1944.

✓ Kiddle's rocker	\$2.00
✓ Baby carriage	1.00
✓ Bed and spring	7.00
✓ High chair	1.60
✓ Bed and spring	8.50

Total		\$ 19.10
Less Expenses:		
(Auctioneer's Fee)	\$1.91	\$ 5.18
(Advertising)	1.21	
(Moving)	2.06	
Net Proceeds Credited:		\$ 13.92

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 26

Remarks.

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599

FILE NO. Int. 772

PW/A-33

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on November 24, 1944.

Hoe	\$	0.60	
Wagon jack		2.25	<i>Transferred</i>
Kitchen stove		8.00	<i>to Chell</i>
Box heater		4.25	<i>58.25 5227</i>
Coal oil stove		1.50	<i>Steveston</i>

1/10/47

E.S.

*K. HIRAKIDA,
(Van. Can.)*

*Transferred to Chell
and 20/49
Jm*

Total

(Auctioneer's Fee)	\$	129	86
Less Expenses: (Advertising)		469	48
(Moving)		425	84

Net Proceeds Credited:

\$	12.85860
\$	325218
\$	9.62642

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 25.

Remarks. *K. HIRAKIDA (Van. Can.)*

NAME HIRAKIDA, Katsumi

REGISTRATION NO. 04599
P/W/A - 33

FILE NO. Int. 772

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on October 13, 1944.

6 Kitchen chairs

\$ 3.50

Total

\$ 3.50

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.35
(Advertising: 0.12
(Movings: 0.21

\$ 0.71

Net Proceeds Credited:

\$ 2.79

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 22

Remarks.

HIRAKIDA, Katsumi,
P/W A-33,
Int. File No. 772

November 23, 1943.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Purchase Price</u>
1838	8 10/40 x 9 x 30 - 300	\$15.00
1841	4/40 x 5 1/2 x 50 - 200	15.00
1842	5/40 x 7 x 60 - 400	10.00
1844	4/40 x 6 1/2 x 23 - 200	5.00
1849	4/40 x 5 1/2 x 50 - 400	<u>60.00</u>
Total Sales.....		\$105.00

Unaccounted for

1839	4/40 x 6 1/2 x 46 - 200
------	-------------------------

/ms

DEPARTMENT OF
LABOUR



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer St.,
VANCOUVER, B.C.
July 13th, 1943.

Mr. C.C. Robinson,
Custodian Agent,
P.O. Box 635,
STEVESTON, B.C.

Re: HIRAKIDA, Caiyoko (Mrs.) #04600

Shipment to above June 25th of 5 parcels effects:

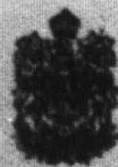
This shipment should have included 1 apple box #35 containing foodstuff, but in its place 1 salmon case with a Richmond Transfer tag bearing the name of HIRAKIDA on it and containing spoons, cups, saucers and jugs was sent. This box does not belong to HIRAKIDA and our Supervisor at Slocan has been unable to find to whom it does belong.

As this family is on maintenance and badly in need of the foodstuff, would you please see if you can locate box #35 and we will include it in the first shipment.

MLMacD/FF

C.W. Fisher

per M. McDonald.
Transportation



NATIONAL REVENUE, CANADA
(CUSTOMS AND EXCISE DIVISIONS)

Port of New Westminster, B.C.
August 1st, 1942.

Custodian,
Dept. of Secretary of State,
501 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Rec'd	AUG 3 1942
File No.	772
Ans.	
Referred	☒

Dear Sir:

Re: P/W A-33, HIRAKIDA, Katsumi.

Referring to your letter of the 20th instant, please be advised that fishing boat bearing our license number N.W.2299, formerly under the above mentioned name, has been disposed of to B.C. Packers, and is now licensed at the Port of Vancouver under number 7375. The new name of the vessel is "Imp # 19". The boat appears to be operated by N. Plumsteel.

Yours truly,

A. G. Padden

A. G. Padden

Registrar of Shipping

BOG

file 6

501

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

AUG 17 1942

722

File No. 772

Hastings Park,
August 14, 1942.

Mr. K. W. Wright,
Office of the Custodian,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: P/W A-33 HIROKIDA, Katsumi

Mrs. Chiyoko Hirakida has appeared
before me with your letter to her dated the
1st instant, and has produced the \$1,000.00
Insurance Policy requested. This policy will
now be found attached to this letter.

Yours truly,

Geo. B. Spain
George B. Spain

GES/ECT

772
THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
VICTORIA BLDG., 7 O'CONNOR STREET
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)
FORM "D"

Ref. No. As
From the Insurance
Company of Canada
Date of Discovery. August 1942 .

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy
or annuity contract for each "enemy."

Policy No.	2,261,738	Date of Policy (i.e. due date of first regular premium)	Sept. 15, 1938
Life Insured	- Name Katsumi Hirakida Born Jan. 21, 1901 Address Eburne, B. C.	Plan of Policy	20 year endowment
		Sum Assured or annuity	Can.\$1,000
Owner - if third party insurance	- Name - Address -	Premium - Amount	Can.\$53.45
		How Payable	annually
		Due Dates	Sept. 15th
Beneficiaries	- Names Chiyoko Hirskida Addresses - Relationship to Life Insured wife	Policy Loans (automatic or otherwise)	-
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)	-	Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness	Can.\$123.15
- give names and addresses -		Nature of Automatic Non-forfeiture Provision	automatic premium loan
		Approximate Cancellation Date under Automatic Non-forfeiture	Sept. 1948

Special Notes:

772.

509-10 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.
September 24th, 1942.

Camp Commandant,
Angler Internment Camp,
ANGLER, Ontario.

Re: P/W A-33 - HIROKIDA, Katsumi

Dear Sir:

It would be very much appreciated if you would advise the above noted internee that I have today received a premium notice in the amount of \$49.08, on his Policy No. 2261738.

Since there are no funds available, with which to pay this premium, it would be appreciated if you would kindly advise me of the internee's wishes with regard to this Policy.

Yours truly,

(Miss F. Carroll)

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/ or the Custodian.

FC:HW.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-ARMY-

Rec'd	OCT 5 - 1942
File No.	
Quote:	101.P.33
Referred	☒

Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
30th September 1942

To:- Authorized Deputy Custodian
912 Royal Bank Bldg
VANCOUVER.B.C.

Re: P/W A- 33 HIRAKIDA? Katsumi.

Receipt is acknowledged of your letter file 772
dated 24-9-42 regarding m/n.

2. The above Internee has been advised regarding
the Premium on his Policy No.2261758, and he states
that he cannot pay the premium at present, and wants
to leave it as an Automatic Loan.

E. D. B. Kippen
(E.D.B.Kippen) Major,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

HW

Copy to C.I.O.

filed

Address: Internment Camp #101, Base Post office,
Ottawa.

FISHING NET INVENTORY

1. Place of Storage Eburne, B. C.
- (a) In whose care Vancouver Cannery
- (b) Whereabouts of key (if any) _____

2. Description of nets as follows:

<u>Type</u>	<u>Mesh</u>	<u>Ply</u>	<u>Meshes Depth</u>	<u>Fathom Length</u>	<u>Valuation</u>	<u>Any other marks of identification</u>
I DO NOT REMEMBER THE DESCRIPTION OF MY NETS, HOWEVER I THINK THAT THE VANCOUVER CANNERY HAVE THE RECORDS OF MY NETS.						

N. B. Please do not exaggerate fathom length or valuation, as this will only make it harder to identify your nets, and to credit any money received from their sale to their rightful owners.

Welfore

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: Bay Farm C-3

Date: November 2, 1942

Sloean City, B. C.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, HIRAKIDA, Chiyoko (Mrs.), Police Registration No. 04000

hereby request you to release to me the under-noted property
stored at Vancouver Cannery, Eburne, B. C. (Warehouse)
in possession of Mr. Charles Gillispie
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

- 489
- (a) ~~Gramophone & records~~ (boxed, #1)
 - ✓ (b) Boots, Raincoats, etc. (boxed, #4)
 - ✓ (c) Heating stove (boxed, #6)
 - ✓ (d) Cross-cut saw (boxed, #7)
 - (e) ~~Baby Carriage~~ (boxed, #12)
 - ✓ (f) Axes, hammer, wedges (sack, #18)

100
Original Address: Vancouver Cannery, Eburne, B. C.

Date Evacuated to Vancouver: May 28, 1942

Date Evacuated to Present Address: September 3, 1942

Number in Family - 12 years and over 1

Number in Family - 5 to 11 years old 2

Number in Family - under 5 none

Total Number in Family - 5

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: Walter Hartley

C. Hirakida
Claimant Signs Here

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Bay Park Bldg No. 6
Vancouver City, B. C.

Date April 22, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his
 capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, HIRAKIDA, Chiyoeko (Mrs.), Police Registration No. 04600
 hereby request you to release to me the under-noted property
 stored at Vancouver Cannery, Burnaby, B. C. (Warehouse)
 in possession of Mr. Charles Gillispie
 and I release you from any claim whatsoever with respect to
 such property. *list No 100*

Description of Property:

- June 10/43 ✓
 June 13/43 ✓
 Could not find
 P. 1.*
- 1 Complete Bed (Double & Spring (new) Brown Colored iron Bars No. 19)
 - 1 Box #24 Size 3x2x2' Plain box containing Pots & Pans.
 - 1 Box #38 Apple box containing foodstuff.

Original Address Vancouver Cannery, Burnaby, B. C.

Date Evacuated to Vancouver May 28, 1942.

Date Evacuated to Present Address September 3, 1942.

Number in Family - 12 years and over 1

Number in Family - 5 to 11 years old 2

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY 3

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
 Security Commission.

APPROVED:
 BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: H. Skinner C. Hirakida
 Claimant Signs Here

DEPARTMENT OF
LABOUR



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

355 BARRARD STREET

VANCOUVER, B.C. December 4, 1942.

Mr. H. P. Bicknell,
Vancouver Cannery,
Eburne, B. C.

Dear Sir: Re: HIRAKIDA C. #04600 Slocan

As soon as the articles in attached
Custodian Release can be located, we will arrange
truck to pick them up at Vancouver Cannery to go
Via C. P. R. to Slocan City.

Yours very truly,

B. C. SECURITY COMMISSION

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "C. W. Fisher".

C. W. Fisher,
Transportation

Enc.
CWF/BH

c. c. Custodian
Royal Bank Building.

DEPARTMENT OF
LABOUR



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

May 11th, 1945.

355 BURNARD STREET,
VANCOUVER, B.C.

C.C. Robinson, Esq.,
Custodian Agent,
P.O. Box 635,
STEWARTON, B.C.

Re: HIRAKIDA, Makino (Mrs. Chiyoko)
Reg. No. 04600, Slocan City.

From VANCOUVER CANNERY wish to ship the goods shown
in attached Custodian Release, freight charges prepaid at our
expense, cartage charges and bill of lading to us promptly,
using the Richmond Transfer at a date to be set soon when all
shipments now ordered from this and the Acme Cannery should be
handled. Shall arrange with Mr. Robinson by telephone what
date convenient.

CWF:FF
Encl.

c.c. Custodian of Alien Property
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

c.c. Mr. R.O. Morrison

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'C.W. Fisher'.
C.W. Fisher
Transportation

772

912 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.,
May 24, 1943.

B. C. Packers, Ltd.,
Imperial Cannery,
Steveston, B. C.

Attention: Mr. Fraser

Dear Sir: Re: Katsumi HIRAKIDA

We have written the above noted internee with regard to his nets at the Vancouver Cannery and have received the following reply:

"I do not remember the descriptions of my nets, however the Vancouver Cannery, Eburne, should have the record of my nets."

If this is correct, it would be greatly appreciated if you would forward a copy of same to this office.

Thanking you for your co-operation in this regard, we are,

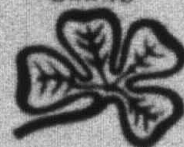
Yours truly,

K. W. WRIGHT
Counsel to the Custodian.

KWW/s

British Columbia Packers Limited

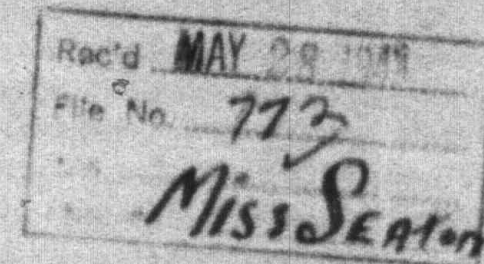
OUR SPECIALTY
CLOVER LEAF
BRAND



SALMON

FOOT OF CAMPBELL AVE.
P. O. BOX 939

VANCOUVER.
CANADA



Steveston, B.C.
May 27, 1943

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian
912 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

Dear Sirs: Attention Mr. W. K. Wright

In reply to your letter of May 24, File No. 772, re Katsumi Hirakida, we wish to advise the following is the list of nets left at the Vancouver Cannery as given to us by the above man:

Net No.	Size	Barbour	Custodian Number
No. 1	5/40 x 7 x 60 x 400	Barbour	1842 X
No. 2	4/40 x 5 1/2 x 50 x 400	"	1849 X
No. 3	4/40 x 5 1/2 x 50 x 400	"	1841 X
No. 4	4/40 x 6 1/2 x 46 x 200	"	1839 X
No. 5	8/40 & 10/40 x 9 x 30 x 300	"	1838 X
No. 6	4/40 x 6 1/2 x 23 x 200	"	1844 X

Yours very truly,
IMPERIAL CANNERY

per.....
Bookkeeper

AHC/GM

Stepenson P6

15 July 1943

Mr Macdonald

PO Box 1000

Vancouver BC

Re HIRAKIDA Shigoto 04600

Yours of 13th inst.

on June 10 when I picked up this shipment at
Vancouver Cannery I was unable to locate
the box # 35 containing food stuff. A representative
from your office was with me at the time and a
thorough search proved futile.

Box # 24 containing pots and pans was
shipped as per your release and if it does not
belong to HIRAKIDA it seems strange as the
number corresponds with the request on the release.

CB Robinson

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
ARMY

Quote: IOT-P-33

Rec'd	SEP 28 1943
File No.	
Ans.	
Referred	MR Gibson

Internment Camp,
Angler, Ontario.
September 24th 1943

Authorized Deputy Custodian,
912 Royal Bank Building,
VANCOUVER. B.C.

Re: P/W 33 HIROKIDA, Katsumi

Receipt is acknowledged of your letter file
No. Int. 772 dated September 13th 1943 regarding m/n.

The Internee states:-

" I have no intention at present to pay
the premiums. I do not understand that I have a credit
balance as mentioned in this letter."

Note. The Internee made the above statement but does
not want to sign.

Copy to D.P.O.W.

Geo. C. Machum
(Geo. C. Machum) Lieut-Colonel
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

File No. 772

October 28th, 1943

MEMORANDUM

TO: MR. G. PETERS

FROM: MR. K. W. WRIGHT

RE: P/W A-33, Katsumi HIROKIDA

With reference to your memo of the 27th instant, we beg to advise you that the above named Internee declared chattels, as listed below, and set out against your inventory No. 100 and No. 89.

DECLARED AT VANCOUVER CANNERY, REBURN

8 new chimneys
2 stoves
1 chimney plate
5 beds
7 chairs
1 dresser
1 baby chair
1 buggy
1 toy swan
1 electric iron
3 saws
1 gallon paint
9 paint brushes
5 lanterns
13 lantern globes
3 water tanks
1 jack
1 peevie
1 hose
25 lbs. lead
1 rowboat

INVENTORIES #100 and #89

2 lengths of stove pipe

7 chairs

1 cross cut saw, 2 saws

1 trunk
1 sack rubbers
1 ironing board
3 baskets
2 boxes
2 cardboard boxes
1 large wooden box
Axes & Tools tied
1 box glassware
1 gramophone
2 large crocks
1 box of crockery
1 large wooden box
1 mattress

Many of the items declared and apparently missing may be found in

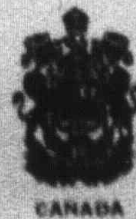
the various boxes. However, the main items of furniture do not appear on the inventory and we would like a report.

Items except personal belongings may be sold at Auction when properly identified.

K. W. WRIGHT

GHP/JT

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

ENTRY SECTION

Rec'd NOV 22 1943

File No.

Ans'd

Refer'd

MR Peers

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
Vancouver, B C.

19th November, 1943.

Mr. K. W. Wright,
Counsel to the Custodian,
Department of Secretary of State,
912 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, BC.

Re: HIRAKIDA, Katsumi #04599

The above man is an internee. His wife and three children are receiving straight maintenance of \$34. a month from the Commission. Can you let me know if this man has any assets listed with you? It may be the assets are registered in the wife's name, Chiyoko HIRAKIDA, #04600.

These people are exempt \$670.00 - \$520 for the man and wife and \$50 for each under-age child. Therefore if there assets are above this figure we would like to register a claim for maintenance. To date maintenance in the amount of \$507.09 and if his funds are not sufficient to let us collect this amount we would like to get back as much as possible.

E. W. Hawkins

E. W. Hawkins,
Treasury Officer.

112 50

772
5628 (Duo)
Legal Department

912 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
November 23rd, 1945

The B. C. Security Commission,
Dick Building,
560 West Street,
Vancouver, B. C.

Attention: E. E. Hawkins

Re: HIRAKIDA, Katsuni #04599,
HIRAKIDA, Chiyoeko #04600

Gentlemen:

In reply to your letter of the 19th instant, we beg to advise you that Mrs. HIRAKIDA's file shows that her only asset is a small amount of household chattels.

Mr. HIRAKIDA's assets consist of the following:
Cash to his credit with the Custodian -- \$112.80
3 fish nets -- value unknown
Sun Life Policy No. 2,261,738, 20 year endowment, maturing September 15th, 1958. Cash surrender value, August, 1942 - \$123.15. Premium on this Policy is in arrears.

Liabilities: Komura Bros. -- \$1.00.

Our file indicates that Mr. HIRAKIDA sold his fishing boat "K.H.", on May 8th, 1942, for the sum of \$913.25, and these funds were paid directly to him, prior to his internment.

Yours truly,

E. E. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

ONE/JT

772
Legal Department

912 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
December 9th, 1943

The Camp Commandant,
Angler, Ontario

~~Re: P/W A-499. MORT. SHIGETA~~

Dear Sir:

On May 28th, 1942, the above named Internee sold his fishing boat and we are informed that the sum of \$913.25 was paid to him.

Will you kindly have this man inform us what disposition he has made of these funds.

Yours truly,

K. W. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

OWP/JF

772
Legal Department

912 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
December 9th, 1943

The B. C. Security Commission,
Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention: Mrs. Crosby, Welfare Dept.

Gentlemen:

P/E A-493, ROYAL, Shizumi

With reference to your telephone call of today, we
beg to advise you that we have written to the Camp Commandant
regarding the sale price of the above named Internee's boat,
amounting to \$912.85, which is said to have been paid to him
on May 8th, 1942. This man was interned on June 11th, 1942.

For your information, we are advised that the In-
ternee has the sum of \$35.41 to his credit at the Internment
Camp.

Yours truly,

K. E. BRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

OW/TT

ENEMY SECTION

Rec'd **DEC 20 1943**

File Note: 101-P-499

Ass'd
Refer'd

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

Internment Camp,
ANGLER, Ontario
December 15th 1943

Authorized Deputy Custodian,
912 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W 499 MORI Shigeru

Receipt is acknowledged of your letter file
No. 772 dated December 9th 1943 regarding m/n.

The Internee states:
" I never had any fishing boat"

Copy to D.P.O.W.

Geo. C. Machum, Capt.

(Geo.C.Machum) Lieut. Colonel,
Commandant,
ANGLER Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

772
Legal Department

912 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
December 30th, 1943

The Camp Commandant,
Angler, Ontario

Re: P/W A-32, HIRAKIDA, Katami

Dear Sir:

We regret to inform you that our letter of the ninth instant was in error, and the reference in our letter should have been made to the above named and not P/W A-499, MORI, Shigeru.

For your convenience we quote our letter of the ninth instant, which reads as follows:

"On May 28th, 1942, the above named Internee sold his fishing boat and we are informed that the sum of \$915.23 was paid to him.

Will you kindly have this man inform us what disposition he has made of these funds."

Yours truly,

K. W. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

CHP/JF

Quote IOI. P.33

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
ARMY

Interment Camp
Angler, Ontario.
25th December 1943

Authorized Custodian
912 Royal Bank Building,
VANCOUVER. B.C.

ENEMY SECTION	
Rec'd	DEC 25 1943
File No.	
Ans'd	
Refer'd	

Re: P/W 33 HIRAKIDA Katsumi

Receipt is acknowledge of your letter file
No. 772 dated 20th December 1943 regarding m/n

The Internee states:-

That he spent all of the funds before his interment.

Copy to D.P.O.W.

Geo. C. Machum
(Geo. C. Machum) Lieut-Colonel.
Commandant
Angler Interment Camp.
Veterans Guard of Canada.

772
Legal Department

912 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
December 29th, 1943

The B. C. Security Commission,
Dick Building,
500 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention: Mrs. Crosby - Welfare

Re: P/V A-32, HIRAKIDA, Katami

Gentlemen:

With reference to your telephone inquiry regarding the disposition of the proceeds of the sale of the above named Internee's fishing boat, we beg to advise you that he received the proceeds of the sale prior to internment, and in response to our recent inquiry as to what he did with the money he replied "that he spent all the funds before his internment".

We regret that we cannot be of greater assistance to you in this matter.

Yours truly,

K. V. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

GHP/JF

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

Internment Camp,
Angler, Ontario,
14 August 1944

Authorized Deputy Custodian,
912 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

ENEMY SECTION	
Rec'd	AUG 19 1944
File No.	
Ans'd	<i>[Signature]</i>
Refer'd	<i>[Signature]</i>

Re: P/W 33 HIRAKIDA Katsumi

Receipt is acknowledged of your letter File 712,
dated the 9th. of August 1944 re the m/n.

The Internee states:

"As I have no funds to pay the premium, I cannot
pay the premium."

Note: He made the above statement but refused to sign.

Copy to D.P.O.W.

[Signature]
(H.D. Hedley) Lt.-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

File
Policy in question
will carry to Regt 1948 as is
see Form D.
[Signature]



EVACUATION SECTION
Re: 100-101194
77 362
J. L. [Signature]
[Signature]

October 15th 1946.

Dear Sir,

Re: Katsumi HIRAKIDA #04599.

Custodian File #772 & 5628.

██████████ We are informed that a sum in the amount of \$34.25 standing to the credit of this man when he left Angler, Ont., was transferred to his account with your Office.

If this is correct, we shall feel obliged if you will forward this sum to Mr. Hirakida, who requires it for the purchase of clothing. He is now residing in our Moose Jaw Project.

We shall appreciate it if you will advise us if there are any other funds standing to the credit of Mr. Hirakida.

Yours truly,

M. L. BROWN,
Office Manager.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

MONTREAL

The Custodian's Office,
912 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

EVACUATION SECTION	
July 22, 1947	442.8
Rec'd	
File No.	3578 X1772
Ans.	
Referred	to MacLachlan

Re: Your File No. 772 -
Katzumi Hirakida -
Our Policy 2,261,738

The above-named was stated to be interned in Canada and on that basis the policy was reported. We have reason to believe the assured is still in Canada.

In accordance with the views recently expressed in a letter from the Custodian's Office in Ottawa regarding the property of persons who were interned in Canada and are still residing in Canada, we are considering this case free of restrictions and are resuming full dealings direct with the assured.

No doubt you will adjust your records if this information is not contrary to the facts.

Yours very truly,



Special Section,
Claims Department.

JG/EM

September 30, 1947

To: Miss C. Girard
From: B. MacAskill

MEMORANDUM :

Would you please transfer the following items from Katsumi HIRAKIDA's file,
No. XI 772 to the Suspense Account: (Reg. No. 04599)

Gramophone	\$3.00	sold on Sept. 30, 1944	transferred
1 wagon jack	\$2.25	sold on November 24, 1944	Chat Lash
1 coal oil stove	\$1.50	sold on November 24, 1944	
Box heater	\$8.00	sold on March 2, 1945.	transferred

B Mac Askill

14.75

ACCOUNTING DEPARTMENT:

Charge to File Int. (Ex.) 772 and credit as follows:

Steveson 21 - Credit G/181 - UNIDENTIFIABLE - HIRAKIDA, K. - Van. Cannery:

Realised: \$3.00 -- Less Expenses: \$0.85 -- Credited: \$2.15

Steveson 25 - Credit G/181(as above) Realised: \$3.75 -- Less Expenses: \$0.94 -- Credited: \$2.81
Credit X.I. 772 " \$12.85 " " 3.23 1
Credited: \$9.62

Steveson 30 - Credit G/181 - Realised: \$8.00 -- Less Expenses: \$1.75 -- Credited: \$6.25
Credit X.I. 772 " 4.75 " " 1.03 " 3.72

Transferred, October 1, 1947.

C. Girard

3.81 - 3.75
9.62 - 8.00
1.62 - 1.75
2.15 - 2.00
20.63
11/21

PHONE PACIFIC 6131

PLEASE REFER TO

FILE NO. XI 772

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

808 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B. C.

Registered

November 3, 1947.

Mr. Katsumi HIRAKIDA,
Reg. No. 04599,
Department of Labour,
Japanese Division,
Moose Jaw, Sask.

Dear Sir:

Enclosed herewith is Custodian cheque in the amount of \$144.10 representing the final balance of funds in your account in this office. \$39.10 was derived from the sale of your chattels at public auction; \$105.00 was derived through the sale of your fishing nets. These nets were appraised by an independent appraiser to aid this office in establishing a fair market price. Would you please acknowledge receipt of this cheque by using the addressed envelope enclosed for that purpose.

On your internment your Sun Life Assurance policy was turned in to the Custodian's office. We are still holding this policy and request that you advise this office as to whether you wish same returned to the Sun Life Assurance Co. or forwarded to you.

Yours truly,

B MacAskill
B. MacAskill
Office of the Custodian.

/BM

*Aug 25/49
check account
for changes
before sending
cheque out again*

POST YOUR MAIL EARLY AND ENSURE EARLY HANDLING

Post Office,

No. CEH/HWJ.

IN ANY FURTHER CORRESPONDENCE
ON THIS SUBJECT PLEASE QUOTE
ABOVE NUMBER.

Moose Jaw, Sask.,
August 5th, 1948.

The Custodian's Office,
Department of the Secretary of State
of Canada,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rcd	AUG 9 1948
File No.	
Ans.	
Referred	

Dear Sir:-

I am returning herewith registered letter,
Vancouver 23748, mailed by you to Mr. Kitsumi Hirakida,
Moose Jaw, Sask.

This registered letter had been delivered
in the usual way to the authorized agent of the addressee,
in November, 1947, and was recovered from the Relocation
Centre here by the police after all Japanese residents
had vacated the premises. Efforts have been made to
effect delivery to Mr. Hirakida at his present address
in Moose Jaw, but he refuses to accept mail.

F.R. WOODROW,
POSTMASTER.

Per *[Signature]*

25th August, 1949.

TO: Miss F. Matheson

FROM: H. Allan

Would you please transfer the following item from Suspense account to the account of Katsumi HIRAKIDA, File XI 772, Regn. No. 04599:

1 Box heater sold Auction Steveston 30, Mar. 2/45 for \$8.00

Please transfer from the account of Katsumi HIRAKIDA, File XI 772 to the account of Yoshio NAKAGAWA, File 5227, Regn. No. 03411:

1 Box heater sold Auction Steveston 25, Nov. 24, 1944 for \$4.25

Please transfer from Suspense Account (Katsumi HIRAKIDA) to the account of Yoshio NAKAGAWA, File 5227:

1 Coal Oil Stove sold Auction Steveston 25, Nov. 24, 1944 for \$1.50

The box heater and coal oil stove were taken from House No. 8 (Yoshio NAKAGAWA) to the Japanese Church, Aug. 13, 1942, and when sold were credited in error to Katsumi HIRAKIDA.

Please also transfer from Suspense account to the account of Yoshio NAKAGAWA File 5227:

1 cabinet & 1 gal cupboard sold Auction Steveston 29, Feb. 16/45 for 60¢ and 25¢ respectively.

These items are being claimed for by NAKAGAWA.

Ja.

Tot. Accounting Dept.

Charge G/181 and credit Katsumi HIRAKIDA, XI.772, as follows:

Steveston 22	Realized: \$1.50	Expenses: \$0.30	Net: \$1.20
Steveston 30	" : 8.00	" : 1.75	" : 6.25

Charge Katsumi HIRAKIDA, XI.772 and credit Yoshio NAKAGAWA, File 5227, as follows:

Steveston 25	Realized: \$4.25	Expenses: \$1.05	Net: \$3.20
--------------	------------------	------------------	-------------

Charge G/181 and credit Yoshio NAKAGAWA, File 5227, as follows:

Steveston 25	Realized: \$1.50	Expenses: \$0.36	Net: \$1.14
Steveston 29	" : 0.85	" : .20	" : 0.65

/TH

File No. XL 772

29th April, 1950.

Sun Life Policy No. 2261738 insuring the life of
Katsuni HIRAKIDA, has today been handed to the Sun Life Assurance
Company of Canada in Vancouver, (Mr. Lawson) who in turn have
turned the policy over to Mr. HIRAKIDA.

All future dealings in connection with this policy will
be made direct with the Sun Life Assurance Company.

CHR:HA